

# 東吳大學師生 赴日割稻記(中)

## 農遊體驗之真髓



永遠最受小朋友歡迎的「米飯君」

文／陳燕銀 台灣休閒農漁業文化創意協會 理事長  
攝影／高歆瑜·黃琬婕

由於我深知日本人較為嚴謹、靦腆、保守，因此在日本的旅途中，為了訪問與拍照方便，我特地帶了幾本《鄉間小路》月刊，沿途分送給幾位對台灣農業資源及鄉村旅遊感到興趣的日本友人，每次看到我在各地認真地分送《鄉間小路》給各方人士

時，我的秘書和學生們都會在旁竊竊私笑：「老師好像要競選《鄉間小路》雜誌的代言人似的，簡直比立委競選還認真，不但自己花錢買了幾十本《鄉間小路》，還在海外四處宣傳……」除了雜誌之外，我還從台灣帶來了一些農漁特產的小伴手禮，順道宣傳台灣的農漁特產。鄰座的一家人（中年父母帶著兩個學齡兒子）一坐定時，我就像看到「獵物」的獵人般，立即帶著禮物《鄉間小路》上前採訪……

（編者註：深深感謝陳燕銀教授對《鄉間小路》的疼惜，我們謹回報以對等的真誠，永遠珍視這一份世間少見的情緣。）

在遊覽車往篠山市移動的2個小時左右的車程裡，承辦人員特地準備了有關「米」的趣味問答錄影帶，讓小朋友們在有趣的卡通人物帶領下，瞭解「稻米」的生態、「白飯」的烹煮方式等有關「稻、米」的常識。當小朋友們專心看著農會所準備的教學錄影帶時，我與坐在一旁的父母親攀談了起來。

這家人姓寺井，爸爸從事有關環保的研究工作，從6年前開始，就帶著小朋友到處參與各種農業體驗活動，而今年初由於媽媽必須在家照顧生病的哥哥，於是就由爸爸帶著弟弟前來參與「插秧」的活動，期待了好幾個月，這次終於可以全家人一起再來參與割稻。

談得正開心時，車掌小姐表示到了中途站，讓大家下車活動一下筋骨，雖然還想繼續我們的話題，也只好先做罷，等到再上車時，中南先生便發了「賓果卡」，說要跟大家玩遊戲，還準備了小禮物哩。就在「Bingo」聲此起彼落，優勝者一一出籠，事前準備了10份小禮物也都送光了，我們的賓果遊戲還持續了近15分鐘，為什麼呢？原來是我們那年僅4歲的小寶貝伸長了脖子，盼望了很久卻一直沒有Bingo，為了服務小朋友，於是車上的賓果遊戲玩到人人都Bingo了才收山。

結束令人精神為之一振的小遊戲後，車子也駛進了今天的活動地點？篠山市農會，還沒下車，就看見一排身著淺綠色T恤的農會工作人員，臉上帶著微笑、熱情地揮著手，等著我們的到來，還有一個「米飯君（ごはんちゃん君）」的大玩





篠山市農會青野常務理事致詞

偶，興奮地迎接小朋友們，這樣盛大、活潑的歡迎儀式，配著輕快的迎賓音樂，簡直有點像要進入迪士尼樂園般的錯覺呢！

下了車，不禁感嘆造物者的神奇，今早的陰霾大雨已被高掛的豔陽所取代，陽光還曬到令人覺得刺痛哩。一面享受著熱情陽光的洗禮，一面隨車上工作人員的帶領進入會場，接著只看到父母們手忙腳亂地幫小朋友替換裝備：長袖T恤、手套、帽子、雨鞋等，小朋友換好裝備後便像脫韁的野馬，在會場裡到處跑跳，而可愛「米飯君」的身旁也被一群小朋友所包圍，家長們帶著微笑，靜靜的等在一旁。

等到大家都換裝完畢，將隨身的行李集中放好後，才開始今天的「始業式」。當然，每次的活動都是由主辦單位的貴賓負責致詞，所以主持人先邀請篠山市農會的青野常務理事上台，青野常務隨手拿了一把稻穗上台，親切地與大家打招呼，這才知道，原來此次活動浩浩蕩蕩地出動了4部遊覽車，這車上人馬包括我在內，竟大多是識途老馬的熟面孔，有人是在93年的5月初就跑來插秧，而有的就像我，在93年6月來除草、施肥，最後在9月時，大家都來看看自己辛苦的成果。

### 越飽滿的稻穗，垂得越低

青野常務接著說：「你們相信嗎？你們所插下的秧苗，經過幾個月的時間，已變成一株強而有力的稻穗，結滿了稻實，大家是不是很高興呢？期不期待會將自己辛苦的成果親手割

下，帶回家呢？」此時青野常務一邊高舉著手中所拿的稻穗，一邊興奮地說道，「想想看，這可是非常奇妙的事呢！一粒稻穀可長出一株秧苗，而一株秧苗就可長出130~140粒的稻穀，所以100粒的稻穀種下後，就可以有一萬多粒的收成呢，你數過嗎？在你每天的三餐中，你一餐會吃下多少粒的米呢？」真的是很多，但我實在沒有這個耐心一粒一粒的數。

「日本自古以來就是一個勤儉的民族，一粒稻穀都不可浪費、或忽視其存在，雖然只是小小的稻穀，卻教給我們很深的人生大道理，像是『越飽滿的稻穗，垂得越低』等教人謙虛、不可恃才傲物的哲理。小朋友們，今天割稻時，要不要觀察一下，哪一株稻穗最謙虛？也數數看，你的稻穗上有多少粒的稻實呢？」哇，真是精彩的致詞，在他的鼓勵下，每個人都迫不及待地要去割稻了！

致詞一完，我想可以去割稻了吧，但



全副武裝，準備上「稻」場



老農夫們細心教導東吳學生每個細節動作





妹妹，妳構得著嗎？幫妳一下



日本新好爸爸



第N次工業革命的成果



一個早上的成果

又聽見主持人介紹另一位農協人員出場，心想怎麼這麼囉唆！這才曉得，原來他是要教我們如何正確、安全地使用工具來割稻，本來嘛，我們這群都市土包子，不要說沒看過人割稻了，我看連鐮刀都沒拿過吧。所以在工作人員的解說下，大家曉得待會是要右手拿鐮刀，左手以虎口向上，也就是大拇指向上的方向抓住稻稈，將鐮刀刀刃底部抵住左手下方的稻稈，用力割下去，一把稻穗就會應聲而倒了。注意喔，大拇指是向上的，如果向下的話，喔依喔依～，我們就要叫救護車來幫你縫大拇指囉！

在工作人員的詳細解說下，小朋友與「大」朋友們都清楚瞭解到割稻的正確方式，但這還不夠，主持人又開始進行簡短的問答遊戲，像是：今天來到的地方是？今天所割的稻之品種是？割稻時，拇指要往哪個方向？等等簡單的問題，雖然沒有獎品可拿，但大小朋友們還是以非常宏亮、愉快的聲音，一一回答道：篠山市、越光米、拇指往上啦！答得十分高興。就在快樂的氣氛下，終於在主持人的一聲令下，大家又以一部遊覽車為單位，維持一路縱隊的隊形隨著工作人員的帶

領，前往位於會場外的稻田。

鄉下雖然沒有什麼車，由於稻田位於大馬路旁，所以有幾位工作人員拿著交通警示桿，注意著小朋友們的安全。進入稻田前，每人先從工作人員手上接過一把鐮刀，哇，手不要晃得太大，你會戳到前面的人喔！

隨著隊伍的前進，我們以遊覽車為單位分成了4縱隊，進入稻田。喂！2號車的大姊姊，你們家的人怎麼這麼少？隊伍間隔要大一點啦！在歡樂氣氛中，不時聽到主持人以逗趣的口吻，提醒工作人員每個細節。等到大家都站定後，開始工作吧，於是，頭頂著酷熱的大太陽，開始了今天的重頭戲??割稻！沒想到，我才剛握好一撮稻稈，眼尖的高秘書馬上高喊：「老師，我先幫妳叫輛救護車囉！」這才注意到，我的左手握反了，馬上改正姿勢，用力一劃，稻穗應聲落地？什麼，竟然沒有！嗯，是我力氣太小嗎？怎麼會呢？這一撮太多了，那換一撮較小的吧，這次，使出全力，果然，稻穗乖乖地落入手中，有了成功的經驗，馬上回頭望望身旁的學生，嘖！怎麼有位小姐用鐮刀在稻稈上鋸來鋸去呢？天啊！纖細的稻稈就在這位天才小姐的「鋸刀」下不成「稈」形，身後的老農夫指導教師實在是看不下去，走過來蹲在她的旁邊，以俐落的「慢」動作示範給她看，經大師一指導，果然有進步，起碼稻稈不再受摧殘了。你知道插秧怎麼插的嗎？大致上同時抓個5-6株秧苗，插在泥土中，所以割稻時亦然，以撮為單位，有多到20株，也有少到6、7株的，大約割個8撮，就可用繩子在離切口約25公分處將其綁成一束，整齊地放置一旁。

## 從農業時代走過工業時代

可不要以為這就結束了，旁邊也有幾位小朋友一直在問：是不是割完了？什麼時候可以結束？要割多少，才可以結束呢？但「輸人不輸陣」，我們遠從台灣來，怎可如此輕易放棄呢，這畝田地沒割完之前，怎可下工吃飯。所以，有的人割稻、有的人綁稻、有的人則是把綁好的稻束，拿至田地兩旁的木架上曬太陽。聽說以這樣天然曬乾的稻穀，因吸取日月精華長達1個多月，所以吃



起來特別香甜、滑潤、口感特Q。

遺憾的是，我們無法在此待上1個多月，等待稻穀乾燥。就這樣忙了一上午，看到身旁的小朋友大多已放下鐮刀，開始追逐起田裡的小青蛙、蜘蛛、蚱蜢等，而有些人則拿著工作人員所發下的長塑膠袋，將地上散落的稻穗檢成一束裝入袋中，當成今日的紀念品帶回家，若不是礙於海關檢疫，我們也想撿一束今天辛苦的成果帶回國呢。

主持人看大家做得差不多了，就請大家停下來看看忙了一上午的成果，果然，原本如一片汪洋的稻田，現在變成兩塊小水窪了，而田地兩旁的竹架上也掛滿了今天收割下來，金黃飽滿的稻穗。接著，主持人請出了一隻「大怪獸」，我們百餘人忙了一上午的成果，大怪獸幾分鐘就可以完成了。果然，凡是怪獸走過的地方，原本結實纍纍的稻穗，便自動分成稻穀與稻稈，稻穀落入袋中，而稻稈則被切成數段，飛落在田中。這就是現代工業革命後所發明的收割機，看著這樣的景況，主持人還幽默地宣告：「沒有幾個人有幸能從農業時代親自走過工業時代呢！」雖然心中還真有些不甘，我們這麼多人割了一上午，竟然沒幾分鐘就被機器打敗，不過也慶幸現代的農夫不用再這麼辛苦地收割了。

咕嚕～咕嚕～，身旁響起了許多的咕嚕聲，原來已到了中午，主持人一邊請大怪獸休息，一邊也請大家回會場的同時，將鐮刀繳給工作人員。辛勞工作後的餐點總是特別美味，走進會場，看到會場內已鋪好不透水的大帆布，大家趕緊拿著便當券與試食券，向工作人員領便當，由於篠山的牛肉非常美味，所以除了美味的便當之外，工作人員特地又烤又煎，讓大家吃到熱騰騰的牛肉。

當然在這種場合，午餐的主角非「米」莫屬。仔細看看，今天的午餐不但美味還相當豐富，3個不同口味的三角飯糰、炸雞塊、醬菜、熱騰騰的牛肉與當地農會與家政班員親手現煮的農家雜菜湯，最後還附贈一塊柳丁與一小壺茶，在水果產量不多的日本，這塊柳丁對愛吃水果的我們，不無小補。

吃著可口的飯糰，放眼望去，大家在帆



豐盛的午餐

布上以「家」為單位，自成一圈，甚至還有幾家帶了野餐布，就地野餐起來。吃著吃著，坐在旁邊的一對父子引起了我們的興趣，原來是我們4歲的小寶貝，吃飽了正與爸爸玩耍，玩著玩著還爬到爸爸的頭上，往下跳，沒想到我們的同學竟然在旁喊著還沒拍到，鼓勵小男生再爬一次，而爸爸聽到這樣的要求，也沒生氣，只是笑笑地讓小男生又爬了好幾次。

看到這樣的互動，在一旁的學生們竟爭論了起來，「在日劇、書本敘述中的日本大男人，怎麼在此不復見？全部都是好溫柔的爸爸們帶著小朋友來，而親子間的互動也不見其流露出霸道或沙豬主義的行為，這究竟是為什麼？」另一位同學則說：「這種場合當然只會出現新好男人囉，想想，具有大男人性格的爸爸怎麼會肯帶小孩來參加呢？不要被這樣的場合騙了。」「不過，這樣看來，日本爸爸的溫柔確實是比台灣的爸爸溫柔太多了！」

聽著學生們用自己的眼睛觀察、體會，並與日劇、書本等刻板印象中所描繪的「日本文化」做比照，實在有趣。說句真心話，我30多年前在日本求學、生活的回憶裡，學生時代所相處的日本男生、男人們，與現在所碰到的日本男人們，並沒有相差多少，只是透過媒體的誇張與渲染，如果不實際接觸，永遠也不會有明確的結論吧。(待續)

P.S. 本會將不定期舉辦赴日參訪研習活動，意者請洽：0926-216-848或02-2792-9377或FAX:02-2793-5514